

MINISTERSTWO ROLNICTWA  
i ROZWOJU WSI



AGENCJA  
RYNKU ROLNEGO



INSTYTUT  
EKONOMIKI ROLNICTWA  
i GOSPODARKI  
ŻYWNOŚCIOWEJ

NR  
19

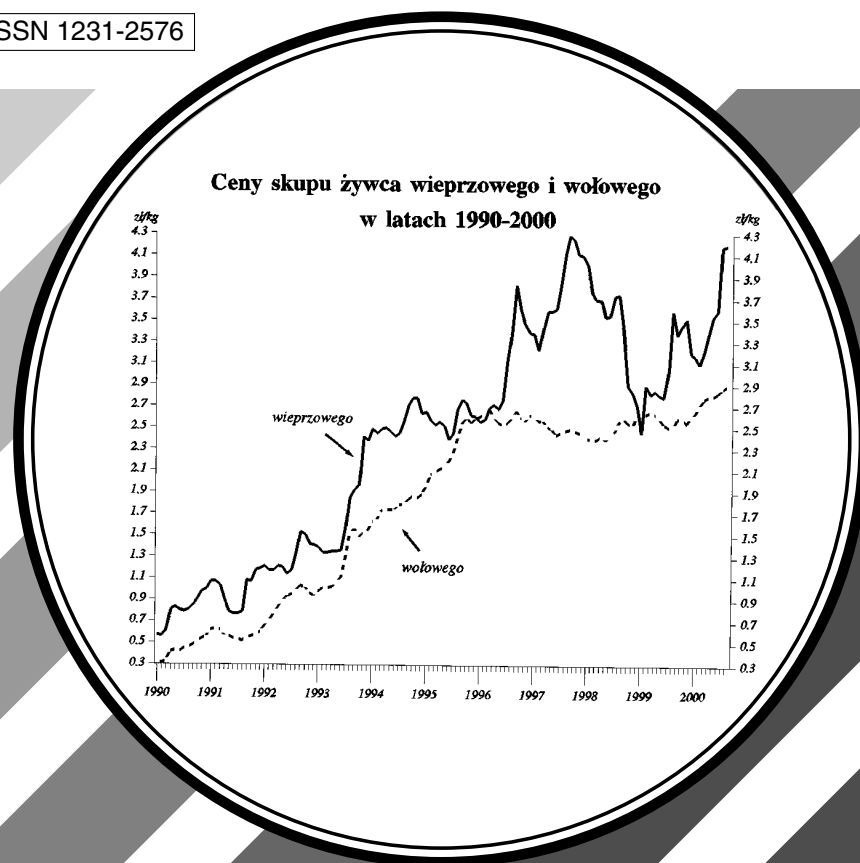
# RYNEK MIĘSA

stan i perspektywy

ISSN 1231-2576

**RAPORTY  
RYNKOWE**

**PAŹDZIERNIK 2000**



Spis treści

REASUMPCJA

- I. Uwarunkowania makroekonomiczne
- II. Aktualny i przewidywany stan rynku wieprzowiny – *J. Małkowski, D. Rycombel*
- III. Aktualny i przewidywany stan rynku wołowiny – *J. Małkowski, D. Rycombel*
- IV. Aktualny i przewidywany stan rynku produktów owczarskich – *D. Zawadzka*
- V. Działania ARR na rynku mięsa – *J. Kossakowska*
- VI. Przetwórstwo mięsa – *R. Urban*
- VII. Ceny detaliczne i spożycie mięsa – *K. Świetlik*

---

**Przy publikowaniu fragmentów raportu oraz informacji i danych liczbowych  
prosimy o podanie źródła.**

---

Raport przygotowano w Zakładzie Badań Rynkowych IERiGŻ  
Świętokrzyska 20, 00-950 Warszawa  
Kierownik Zakładu – prof. dr hab. Jan Małkowski, tel: 827-36-64

AUTORZY:

**prof. dr hab. Jan Małkowski**  
Zakład Badań Rynkowych  
Tel.: (0 22) 827-36-64

**mgr inż. Jolanta Kossakowska**  
Agencja Rynku Rolnego  
Tel.: (0 22) 623-25-50

**mgr inż. Danuta Rycombel**  
Zakład Badań Rynkowych  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 553

**dr Krystyna Świetlik**  
Zakład Badań Rynkowych  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 707

**prof. dr hab. Roman Urban**  
Zakład Ekonomiki Przemysłu Spożywczego  
Tel.: (0 22) 826-25-85

**mgr Danuta Zawadzka**  
Zakład Badań Rynkowych  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 448

**mgr Lucyna Mieszkowska**  
Zakład Badań Rynkowych  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 595

---

Raport zatwierdziła w dniu 26.09.2000 r. Rada Rolniczych Analiz Ekonomicznych w składzie:  
Zdzisław Adamczyk, Marian Brzóska (sekretarz), Tadeusz Chrościcki, Eugeniusz Gorzelak, Teresa Jabłońska-Urbaniak, Wojciech Józwiak,  
Ryszard Kreft, Ewa Król-Pol, Jan Małkowski, Krzysztof Materko, Bożena Nowicka, Roman Urban, Maria Zwolińska (przewodnicząca).  
Kolejny raport wydany będzie w maju 2001 r.

---

***W serii Raporty Rynkowe w najbliższym czasie ukaza się:***

1. Rynek drobiu i jaj /18/ • październik 2000,
2. Rynek ziemniaka /18/ • październik 2000,
3. Rynek zbóż /19/ • październik 2000,
4. Rynek rzepaku /18/ • listopad 2000,
5. Rynek mleka /19/ • listopad 2000,
6. Rynek owoców i warzyw /17/ • listopad 2000,
7. Rynek cukru /18/ • grudzień 2000,
8. Popyt na żywność /1/ • grudzień 2000,
9. Handel zagraniczny produktami rolno-spożywczymi /12/ • grudzień 2000,
10. Rynek środków produkcji i usług dla rolnictwa /19/ • marzec 2001,
11. Rynek pasz /9/ • kwiecień 2001,
12. Rynek mięsa /20/ • maj 2001,
13. Rynek ziemi rolniczej /4/ • czerwiec 2001.

## **POPYT NA ŻYWNOŚĆ**

*Od grudnia 2000 roku rozpoczynamy systematyczne publikowanie raportu dotyczącego wyłącznie popytu na żywność. Raport zawierał będzie dokładną informację o dotychczasowych i przewidywanych kierunkach rozwoju popytu na podstawowe grupy produktów spożywczych. Autorzy zaprezentują w nim szczegółową analizę aktualnego poziomu i struktury konsumpcji żywności w Polsce oraz determinujących ją czynników i uwarunkowań o charakterze makro- i mikroekonomicznym.*

## REASUMPCJA

---

Rok 1999 był drugim, kolejnym okresem najwyższej produkcji mięsa od 1992 roku. W wyniku tego i załamania eksportu nominalne ceny detaliczne mięsa w latach 1998-1999 utrzymywały się mniej więcej na poziomie z grudnia 1997 roku, a realne z roku na rok malały w tempie inflacji. W rezultacie spożycie mięsa w tych dwóch latach wzrosło o 5 kg. W bieżącym i przyszłym roku będziemy mieli do czynienia z odwrotną sytuacją.

Ocenia się, że w 2000 roku produkcja mięsa spadnie o 5%, a w 2001 roku o dalsze 6%. Ceny realne, a zwłaszcza nominalne mięsa w latach 2000-2001 będą rosły, a jego spożycie będzie maleć. Bezpośrednią przyczyną tych zjawisk był zbyt długo utrzymujący się niski poziom cen żywca wieprzowego i wołowego oraz opłacalności ich produkcji. W konsekwencji pogłowie bydła spadało przez trzy lata z rzędu i w czerwcu 2000 roku było mniejsze niż w czerwcu 1997 roku o 14%. Pogłowie trzody spadało przez dwa lata i w lipcu tego roku jest niższe aniżeli w lipcu 1998 roku o 11%.

W związku z tegorocznym nieurodzajem zbóż trzeba się liczyć z dalszą redukcją pogłowia zwierząt, trudną aktualnie do oszacowania. Wprawdzie ceny skupu tych zwierząt w wyniku ob-

niżonej ich podaży znacząco już wzrosły, ale w przypadku trzody równie duże znaczenie będzie miał dalszy rozwój cen zbóż. Z kolei przekształcenie się wysokiej ujemnej dynamiki pogłowia bydła w dodatnią wymaga dłuższego czasu. W tej sytuacji prognoza produkcji mięsa oparta jest na założeniu, że w połowie 2001 roku zarówno pogłowie trzody jak i bydła będzie niższe aniżeli w tym roku o 2-3%.

We wrześniu b. r. średnie ceny skupu trzody wyniosły 4,30 zł/kg żywca i były wyższe o 28% niż rok wcześniej, ale takie same jak we wrześniu 1997 roku. Relacje cen trzoda:żyto i trzoda:jęczmień w okresie późniejszym wyniosły odpowiednio 10:1 i 9:1, lecz w miarę upływu czasu będą się systematycznie zawężały. Ceny skupu trzody w okresie październik-listopad mogą jeszcze wzrosnąć do poziomu 4,50 tj. o dalsze 5% w stosunku do września, natomiast w I kwartale 2001 roku przypuszczalnie obniżą się do poziomu 4 zł/kg w wyniku spadku popytu na mięso. Tymczasem ceny zbóż będą rosły i ich poziom po nowym roku zadecyduje ostatecznie o stanie pogłowia w połowie przyszłego roku i o podaży tuczników w roku gospodarczym 2001/2002.

Ceny skupu bydła rzeźnego zwłaszcza młodego będą na tyle wy-

sokie, że odchów cieląt stanie się wreszcie opłacalny. Jednakże do czerwca przyszłego roku pogłowie bydła poniżej 1 roku nie zdąży jeszcze zrekompensować spadku pogłowia bydła powyżej 1 roku.

Łączny import mięsa w 2000 roku utrzyma się na obniżonym poziomie 1999 roku zaś w 2001 roku prawdopodobnie wzrośnie z około 70 do 90 tys. ton w ekwiwalencie mięsa. Eksport mięsa spadnie z około 330 tys. ton w 1999 roku do około 270 w 2000 roku i 230 tys. ton w 2001 roku.

Przemysł mięsny wciąż nie może przezwyciężyć kryzysu wywołanego spadkiem eksportu na rynek wschodni. Wprawdzie w 1999 roku wzrosły uboje, a od połowy roku ubiegłego zwiększała się produkcja przetworów, ale w 2000 roku tendencje te zostały zahamowane. Spadają uboje przemysłowe, a w następnych miesiącach możliwe jest także obniżenie produkcji wędlin. Utrzymuje się trudna sytuacja finansowa przedsiębiorstw. Trwa restrukturyzacja i modernizacja firm mięsnych. Równocześnie rozpoczynają się procesy przebudowy struktur podmiotowych sektora, które doprowadzą m.in. do uprzemysłowienia i koncentracji ubojów.

## SUMMARY

---

The year of 1999 was the second consecutive season with the highest level of meat production recorded since 1992. Such situation combined with a breakdown in exports shaped retail meat prices over the period of 1998-99 at the level of 1997 in nominal terms, while in real terms the prices were declining at the rate of inflation. Reflecting that over the concerned period meat consumption increased by 5 kg per capita. By the end of the current year and in the next year the situation will be reverse in this respect.

Meat production in the year 2000 and 2001 is forecast to decline by 5 and 6% respectively. Meat prices in real terms as well as nominally will be growing and meat consumption will decline. Too long period of low prices of pork and beef and thus low profitability of production was the main factor leading to this situation. In consequence the size of cattle herd in June 2000 shrunk by 14% as compared to June 1997. The size of swineherd also contracted over the last two years and in July 2000 was 11% lower than in July 1998.

Reflecting this year's poor grain crops a further reduction in the number of animals can be expected but at the moment it is very difficult to estimate it's the scope. In fact due to already

declining supplies livestock procurement prices significantly increased, in case of swine production the level of grain prices will be shaping the level of pork prices. On the other hand it takes more time to reverse downward trend in beef production. In these circumstances the forecast of meat production is based upon the assumption that in the year 2001 as well swine as cattle herd will be lower by some 3-2% as compared to the year 2000.

Average procurement prices of pork in September 2000 amounted to 4,30 zł/kg of live-weight and were higher by 28% than a year ago and the same as those observed in September 1997. Price ratios pork: rye and pork: barley totalled after the harvest respectively 10:1 and 9:1 and as time will be passing the ratios are expected to narrow. Procurement prices of pork in October – November 2000 are to increase to 4,50 zł/kg i.e. by 5% as compared to September but in the first quarter of the year 2001 may decline to 4,00 zł/kg as a result of decrease in demand for meat. Apparently grain prices will be growing too and the level they reach in the next year will finally set the size of swine herd in the middle of the year 2001 and so the supply of hogs in the season of 2001/02.

Procurement prices of beef (particularly young fattened) will be

high enough to ensure profitability fattening. However the size of cattle herd below 1 year of age will not compensate decline in the herd of cattle over 1 year of age by the end of June 2001.

Total meat imports in the year 2000 will remain close to low level observed in 1999 and in the year 2001 will probably increase from about 70 to 90 thousand tons in terms of meat. Meat exports will decline from approx. 330 thousand tons observed in 1999 to about 270 thousand tons in the year 2000 and 230 thousand tons in the year 2001.

Meat processing industry cannot overcome the crisis caused by decline in exports to the eastern markets. Although in 1999 the slaughters and the production of meat products increased, in the year 2000 these tendencies were hampered. The slaughters in large enterprises are declining and the production of meat products is likely to decline in the next few months. Overall financial situation of the sector is still difficult. The modernisation and restructuring of meat enterprises is underway. The processes of structural changes within the sector are starting simultaneously. These changes would lead to among the others industrialisation and concentration of slaughters.